





English

1. A - Follow instruction Sheet to ensure safe and reliable operation. Retain for future reference.
2. Products shall be installed by a certified electrician in accordance with International Wiring Regulations.
3. Switch off mains supply before any maintenance.
4. Concord/Lumiance/Sylvania accepts no responsibility for modified products.
5. Concord/Lumiance/Sylvania Adaptors, Connectors and Track luminaires must only be used with the Track system for which they have been designed.
6. If luminaire is installed it must be specifically rated as suitable and compatible with the equipment used.
7. Touching a reflective surface must be avoided - always use the gloves provided.
8. Do not handle lamps with bare fingers.
9. Check that the rating on the product label conforms to the mains supply.
10. Check for any damage or damage to the equipment used.
11. D - Indicate safest minimum distance of lamp from a flammable surface.
12. E - Class 1 - This product does not require Earthing.
13. F - Class 2 - This product does not require Earthing.
14. G - Class 1 - SELV luminaire to be used with Class I Extra Low Voltage, Safety Isolating Transformers or LED drivers.
15. Do not interchange Class 3 products with Class 1 or Class 2.
16. Due to the high starting voltage required to ignite lamp, MCC cable must not be used for remote 'box to luminaire' connections. For other applications refer to the manufacturer's MCC guide on uses.
17. To optimise lamp and ballast performance, it is recommended that the luminaire ballast is tapped at the nominal voltage that is within 5 volts of the supply voltage.
18. Metal enclosed. Class 2 and Class 3 products must not be mounted in contact with or close to Earthed metalwork.
19. H - Luminaires not suitable for direct mounting on/in normally flammable surfaces.
20. Unless otherwise marked, products are IP20 (ordinary). Do not operate in damp or corrosive situations. If the luminaire is to be exposed to dust or moisture the appropriate IPX0 (IPx) rating luminaire should be used.
21. Luminaire must never be washed with water or steam. Take care when adjusting, re-lamping or cleaning.
22. Use only the correct replacement lamp as indicated on the product label.
23. Discharge lamps - Replace failed lamps promptly to avoid control gear damage.
24. J - Replace any faulty component immediately.
25. K - Flame Retardant Luminaires - Do not switch off Un-switched mains supply after installation. If interruption is unavoidable, the batteries must be disconnected or damage to the batteries or the lamp may occur.
Testing - Switch on the mains supply and check that the charge indicator (LED) is ON. Leave the luminaire on continuous charge for 24 hours. Simulate mains failure and check that the lamp operates for 3 hours. If full duration of 3 hours is NOT achieved, repeat the charge/discharge cycle as battery pack may require additional time to recharge/recondition.
26. L - Do not dismantle the luminaire.
27. Luminaire should be cleaned by a soft damp sponge cloth, do not use solvents.
28. M - This electrical product MUST be recycled in accordance with WEEE Directive.

Czech

1. A - Zájem společnosti o bezpečnostní provoz dospělých používajících produkty uvedené na listku. Letši s ponechte pro budoval pořeby.
2. Výrobky by mely být instalovány kvalifikovaným elektrikářem v souladu s mezinárodními standardy.
3. B - Před instalací vyjmte hlavní napájení. Před prováděním údržby odpojte hlavní napájení.
4. Společnost Concord/Lumiance/Sylvania neplňuje podporu pro upravené výrobky.
5. Adaptry, konektory a osvětlení Concord/Lumiance/Sylvania smí být použity pouze se sledovacími systémy, pro které byly navrženy.
6. Je-li nářadí nebo regulátory strávily, musí být kalibrován tak, aby kompatibilní s použitým příslušenstvím.
7. Zapojení se rovnouž musí splňovat všechny výživové požadavky.
8. Nedodávejte se žárovkám holými prsty.
9. Kontrolujte, zda jsou na výrobku celistvě součásti s hlavním napájením.
10. C - Vhodné k vnitřnímu použití.
11. D - Prodávané SELV výrobky mají vysokého povrchu.
12. E - Třída 2: Tento výrobek je vyrobek vyrobený mezi běžným uzemněním.
13. F - Třida 2: Tento výrobek nemusí být uzemněn.
14. G - Třída 3: Osvětlení SELV je nutně používáti v kombinaci s dvojíto izolaci, velmi nízkým napětím, bezpečnostními izolačními měniči nebo ovládači dle výrobky třidy 3 a výrobky třidy 1 nebo 2.
15. Zdroje s vysokým vysokoúrovňovým napětím, které je nutné k rozvězení žárovky, ne Smí být kabel s mědiénovým pláštěm a minerální izolací (MCC) použit ke vzdáleněmu spojení rozvodné skřínky s osvětlením. U ostatních použítí nahlédněte do výrobcův katalogu kabelu MCC.
17. K optimizaci výkonu žárovky je nutné použít připojení k nominálnímu napětí, které se dle středového napětí nesíí o více než 5%.
18. Výrobky tříd 2 a 3 s kovovým pouzdrovem nesmí být montovány v přímém kontaktu s uzemněnými kovovými prvky ani v blízkosti nich.
19. H - Svitidla nejedou vhodná v přímém kontaktu na běžné holtavy povrch.
20. Není-li uvedeno jinak, jedná se o výrobky s krytem IP20 (běžné). Neinstalovat ve vlnění prostředí ani v prostředí podporující korozii. Pokud bude osvětlení vystaveno prachu nebo vložkám, je nutné použít osvětlení s odpovídajícím krytem (PXxx).
21. Žárovky rychle dosahují maximálního teploty. Při úprave, vyměně žárovky nebo čistění bude opatrní.
22. Používajte pouze kvalifikovaný pracovník, když je žárovka na výrobku skroucená.
23. Nechte žárovky vyschnout až po vyměně, aby nedošlo k poškození ovládacího ústrojí.
24. J - Nalomené ochranné pásky.
25. K - Nouzové osvětlení. Po montáži nevyplněn tvarování hlavního napájení. Neuži možně vymontovat neplňení pápení, je nutné odpojit baterie, jinak by mohlo dojít k poškození baterií nebo žárovek.
Tento výrobek je vhodný k využití a zkoušce, že svítí kontrola dobijení. Nechte svitidla dobit 24 hodin v kuse. Nasimulujižte závadu hlavního napájení a ověřte, zda žárovky svítly 3 hodiny. Pokud svitidla NESVITILA pine 3 hodiny, opakujte cyklus nabíjení a využijte. Baterie se zježně výběru při skladování a bude nutné je osvetlit.
26. L - Svitidla nevhodná k kombinaci s krytkami s tepelně-izolačním materiálem.
27. Osvětlení distétky měkkým hadrem navícem v mydlové vodě. Neupoužívejte rozpouštědla.

Dutch

1. A - Volg het instructieblad om een veilige en betrouwbare werking te garanderen. Bewaar dit als naslagwerk.
2. Producten moeten worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektromonteur in overeenstemming met de Internationale voorschriften voor bedrijven.
3. S - Deelcel netspanningsvoeding uit voor dat u begint met de installatie. Sluit af van de netspanningsvoeding voordat u onderhoud uitvoert.
4. Concord/Lumiance/Sylvania accepteert geen verantwoordelijkheid voor aangegegeven producten.
5. Adapters, connectors en track-arrangementen van Concord/Lumiance/Sylvania mogen alleen worden gebruikt met het Track-systeem waarvoor ze zijn ontworpen.
6. Als een dimmer wordt geïnstalleerd, moet deze geschikt zijn voor een compatibel zijn met de gebruikte apparatuur.
7. Aanraaken van een reflecterend oppervlak moet worden vermeden; gebruik altijd de meegeleverde handschoenen.
8. Rechtstreeks contact met brandbare oppervlakken moet worden vermeden.
9. Controleert de classificatie op het productlabel voldoen aan de netspanningsvoeding.
10. C - Geschikt voor gebruik binnenhuishoudens.
11. D - Geeft de veiligste minimafstand van de lamp voor een brandbaar oppervlak aan.
12. E - Klasse 1: dit product moet geaderd zijn.
13. F - Klasse 2: voor dit product is aarding niet vereist.
14. G - Klasse 3: SELV-arrangementen moeten worden gebruikt met dubbelgeïsoleerde, scheidingstransformators voor veiligheid van LED-drivers met extra lange spanning.
15. Verbind Klasse 3-producten niet met Klasse 1 of Klasse 2.
16. Vanwege de hoge beginspanning die vereist is om de lamp te ontsteken, mag de MCC-kabel niet worden gebruikt voor 'box-naar-armatuur'-aansluitingen of andere toepassingen naadloos geaard. Met de handeling over gebruiksmogelijkheden van de fabrikant.
17. Voor optimale lamp- en ballastprestaties moet het daadzaam dat de armaturenbalast wordt afgesteld op de nominale spanning die binnen 5 volt van de voedingsspanning ligt.
18. Metaal megeleerd, Klasse 2- en Klasse 3-producten mogen niet worden geïnstalleerd in contact met of vakkijf gedraad metaalwerk.
19. H - Armaturen niet gescrewd in een kabel. Gebruik alleen goedkopere oplossingen.
20. Test - lampen de netspanningsvoeding in en controller de van de vermogensteller (LED) AAN is. Laat de armatuur gedurende 24 uur opladen. Nadere uitlevering valt van de netspanning en controller de de lamp drie uur blijft werken. Als de volledige duur van drie uur NIET wordt bereikt, herhaalt u de oplaad-ontlaadcyclus, aangezien de batterijen mogelijk zijn ontladen tijdens de oplading en in de juiste toestand moeten worden gebracht.
21. Lampen bereiken snel de maximumtemperatuur. Wees voorzichtig bij het reinigen of het doen van aanpassingen, en bij het aanbrengen van nieuwe lampen.
22. Gebruik altijd de juiste vervangende lamp zoals staat aangegeven op het productlabel.
23. Brandbare lampen: verwijder niet-werkende lampen direct om schade aan de transformator te voorkomen.
24. J - Vervanging alle gebroken afscherminnen.
25. K - Nonduurarmaturen: schakel netspanningsvoeding zonder schakelaar niet uit na installatie. Als stroomonderbreking niet kan worden voorkomen, moeten de batterijen worden verwijderd om schade aan de batterijen of lampen te voorkomen.
Test - lampen de netspanningsvoeding in en controller de van de vermogensteller (LED) AAN is. Laat de armatuur gedurende 24 uur opladen. Nadere uitlevering valt van de netspanning en controller de de lamp drie uur blijft werken. Als de volledige duur van drie uur NIET wordt bereikt, herhaalt u de oplaad-ontlaadcyclus, aangezien de batterijen mogelijk zijn ontladen tijdens de oplading en in de juiste toestand moeten worden gebracht.
26. M - Armaturen niet geschikt om af te deken met thermisch isolatiemateriaal.
27. M - Deelcel moet worden gerecycled in overeenstemming met de AEEE-richtlijn.

Finnish

1. A: Toimii ohjeiden mukaisesti taataksesi turvalisuuksia ja luotettavan käytön. Säilytä objekti, sillä saat tarvita sitä myöhemmin.
2. Tuotetta saatavaa vain päätevalmisteksi sähkötarvikkeiden käytäntäsuositusten mukaisesti.
3. B: Kyrke päättivin pois päälä ennen asennusta. Kattake tuotteen yhteyssä päättävästi aina ennen huoltoon.
4. Concord -Lumiance-ja Sylvania-sovitimiin -liittimen järjestelmässä on käytettävä vain niiden kiskoja/järjestelmien kanssa, joita varten ne on suunniteltu.
6. Jos asennat himmentämisen sen tätyä olla yhteysovina sen kanssa käytetyn laittein kanssa.
7. Valta koskevista heijastuspintaista kattaa aina tuotteen mukana toimitettua hankosja.
8. Älä käytä lamppuja paljan sormi.
9. Älä käytä lamppuja suoraan sähköliukioon tähän tarkoitukseen.
10. C: soveltuu sisäkäytöön.
11. D: ilmaisee pienintä turvalista etäisyyttä lampun ja sytytävän pinnan välillä.
12. E: lukuksa 1 - tältä tulote on maadolettuva.
13. F: lukuksa 2 - tällä tulote ei tarvitse maadolettaa.
14. G: lukuksa 3 - SELV-valaisimet, joita on käytettävä tupaletistettyjen ja erittain pieneen jänniteen turvaeristettyjen muuntajien tai ledihjäimien kanssa.
15. Älä kytki lukan 3 tutteli yhteen lukan 1 ja 2 tuotteiden kanssa.
16. Koski lampun sytytäminen edellyttää suurta alottusjännitetta, MCC-kapeelia ei saa käyttää koteloiden ja valaisimien välissä etäkytkennöissä. Tämä muuttuu käytäntäkohteesta johtuen valmistajan MCC-ohjeista.
17. Lamppu ja länttätealteen suorituskyky on optimoitu sekoittimelle, että valaisimien länttätealtein kytkeytään nimellisjännitteellä, joka on 5 voltin sisällä syytölläjäännösten.
18. Metallikoteloa lukan 2 ja 3 tuotella ei tule kiinnittää sitten, ettei ne ovat kosketukissa maadoitustetilla tai lähellä sitä.
19. H - valgusilti, mikä ei voida käytä päälä. Kattavaa länttätealteita on sovitva valgusilti ballastin lämpimimpää (/-5 vottitilopeine).
20. Toiset kulumiset kuten IP20 (taivapalo), kui ei ole tekninen mahdollisuus. Korostetaan, että valaisimien ja säädinten lämpimimpää on erikseen. Valaisin lämpii hieman ennen kuin sen on käytetty.
21. Lamppu olisavuteta enimmäismääräin nopeasti. Ole varovainen, kun saatat piidätä lamppua tai vaadita lamppua.
22. Kytkä vain tuotemerkkinän mukaisia valoituolampuja.
23. Purkuolamput: valitda palaneet lamput valittomasti valtaaakseen länttätealteita vauriot.
24. K: Hätitulvalaisimet - älä kytki kytkimelläntä päättävä poistaa asennukseen jälkeen. Jos kytkottakko ei voida valitata, aikujen kytkeytänt on irrotettava. Jos ja tee näin, akku tuo lampu voi viriutus. Testaus: Kyrke päättivin päälle ja tarkista, etta lataukseen ledimerkivalo palaa ON-tilaan. Jata valaisin latautumaan 24 tunnissa. Simuloi päättivin syöttövalo ja tarkista, etta lampu toimi valmis. Jos lampu EI toimi täytty kolmea tunta, lataa akku silloin saatavalla tällöin 3 tunnissa. Tällöin mitä ja käytä toistuvasti latautumaan 3 tunnissa.
27. Valaisin on puhdistettava ja saapuvanetta kosteltuista lamppuista. Älä käytä liuottimia.
28. M: tähän sohvateta TÄTYY kierretä WEEE-direktiivin mukaisesti.

French

1. A - Suivez la liste des instructions afin de garantir un fonctionnement sûr et fiable. À conserver pour consultation ultérieure.
2. Les produits doivent être installés par un électricien qualifié dans le respect de la réglementation International Wiring Regulations.
3. B - Coupez l'alimentation secteur avant toute maintenance.
4. Concord/Lumiance/Sylvania ne prend pas en charge les produits modifiés.
5. Les luminaires Adaptors, Connectors et Track de Concord/Lumiance/Sylvania ne doivent être utilisés qu'avec le système Track pour lequel ils ont été conçus.
6. Si un module de variation est installé, assurez-vous que ses spécifications doivent être adaptées et compatibles avec l'équipement utilisé.
7. N'utilisez pas les lampes à mains nues.
8. Vérifiez que vos spécifications figurent sur l'étiquette du produit sont conformes à l'alimentation secteur.
10. C - Pour utilisation intérieure.
12. E - Toute coupure doit être mise à la terre.
13. F - Classe 2 - Ce produit ne requiert pas de mise à la terre.
14. G - Classe 3 - Luminaires SELV à utiliser avec des transformateurs ou des alimentations pour LED à double isolation, tension extra basse et sécurité.
16. En raison de la forte tension de remplacemant pour amorcer la lampe, reportez-vous au guide MICC du fabricant.
17. Pour optimiser les performances de la lampe et du ballast, il est recommandé que le ballast du luminaire soit réglé sur la tension nominale, qui est inférieure de 5 volts à la tension d'alimentation.
18. Les lampes sont enfermées dans du métal, de Classe 2 et de Classe 3 ne doivent pas être montées en contact avec ou proches d'une structure en métal mise à la terre.
19. H - Luminaires non adaptés pour un montage direct surdans des surfaces normalement inflammables.
20. Sauf indication contraire, les produits sont IP20 (ordinaire). Ne pas utiliser dans des environnements humides ou corrosifs. Si le luminaire est exposé à la poussière ou à l'humidité, le luminaire doit de l'indice de protection IP(X) approprié doit être utilisé.
21. Les lampes atteignent rapidement leur température maximale. Agissez avec précaution lors du réglage, du remplacement des lampes ou du démontage.
22. N'utilisez que la lampe de remplacement appropriée comme indiqué sur l'étiquette du produit.
23. Lampes à décharge - Remplacez les lampes défautantes rapidement afin d'éviter d'endommager le ballast.
24. J - Remplacez tout cache de protection endommagé.
25. K: Luminaire à évacuation - Ne coupez pas une alimentation secteur non coupée après l'installation. Si l'interruption ne peut pas être évitée, les batteries doivent être déconnectées afin d'éviter d'endommager ces dernières ou la lampe.
Test - Allumez l'alimentation secteur et vérifiez que l'indicateur de charge (LED) est sur ON. Laissez le luminaire en charge continue pendant 24 heures. Répétez le cycle de charge et vérifiez que les lampes fonctionnent pendant 3 heures. Si la durée totale de ces 3 heures NEST atteinte, répétez le cycle de charge et répétez les étapes peuvent être déchargées jusqu'à ce que les batteries soient stockées et requérir un conditionnement.
27. Les lampes doivent être nettoyées à l'aide d'un chiffon doux humide savonneux. N'utilisez pas de solvants.
28. M - Ce produit électrique DOIT être recyclé selon la directive DEEE.

